

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
24287331	50435313	2023-05-10
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0226389	Quantità dichiarata: 12528	
	Bolla	24287331	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885902	Quantità Imballi: 6	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO	
	Dati supplementari	20181212	Data controllo: 15/05/23	
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009003679		
		092934439-7069-10		
	092-934-439	F-613215.03.K/0-6L+6-18#W	12528	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0071443786	di cui	2088# 952125374 006
	Charge	0072179135	di cui	2088# 952151835 002
	Charge	0073016545	di cui	2088# 952184312 003
	Charge	0073016545	di cui	2088# 952184718 004
	Charge	0073016545	di cui	2088# 952184838 005
	Charge	0073602283	di cui	2088# 952201257 001
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	6 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-500274
	6 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500273
	432 P-42-GN18-225X72X69-15 Tube 72X69x225-PE			
	432 P-42-BL9-225X87,5X84-9 Tube 87.5X84x225			
	48 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli		PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50435313-001	952201257	85,0 43,2 3404	76439522012578
	50435313-002	952151835	83,5 41,7 3404	76439521518354
	50435313-003	952184312	83,5 41,7 3404	76439521843128
		Continuazione 2		

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

13:18

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 24287331	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50435313	GiornoSped. Versandtag 2023-05-10
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50435313-004	952184718	82,5 40,7 3404	76439521847188
	50435313-005	952184838	84,0 42,2 3404	76439521848383
	50435313-006	952125374	85,5 43,7 3404	76439521253743

Somma per spediz. 50435313 6 colli 504,0 253,2 2,057 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP24287331

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:18



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-004484 vom 10.05.2023



23-004484

Ludwigsburg, 10.05.2023

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15.05.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 10.05.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	24297850	2	COLLI	Getriebeteile	8.801	73,58
2	24289084	6	COLLI			
3	24287452	1	COLLI			
4	24287431	1	COLLI			
5	24287424	1	COLLI			
6	24287400	8	COLLI			
7	24287391	1	COLLI			
8	24287385	1	COLLI			
9	24287371	6	COLLI			
10	24287363	8	COLLI			
11	24287350	6	COLLI			
12	24287343	5	COLLI			
13	24287331	6	COLLI			
14	24287303	3	COLLI			
15	24286551	2	COLLI			
16	24287271	7	COLLI			
Summe: Total:		64,00	COLLI		8.801,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in ausserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 15.05.2023 "Ricevuto con riserva di verità su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604